

**Health Canada RFP/ Santé Canada DDP 1000201807-2**  
**Vaping Risk Marketing Campaign / Campagne de marketing sur les risques de vapotage**

Q#	Question / Question	Answer / Réponse
1	<p><i>One of the mandatory requirements in the evaluation criteria list on p.9 was that the Bidder must demonstrate, by providing detailed project summaries, that they have delivered at least three (3) national experiential marketing events campaigns in Canada and two (2) social media influencer* marketing campaigns in Canada within the last five (5) years.</i></p> <p><i>I was wondering if same experience and projects done in the United States would be considered and counted towards this requirement?</i></p> <p>*****</p> <p><i>L'une des exigences obligatoires de la liste des critères d'évaluation à la page 9 était que le soumissionnaire doit démontrer, en fournissant des résumés de projet détaillés, qu'il a réalisé au moins trois (3) campagnes nationales de marketing expérientiel au Canada et deux (2) campagnes d'influence des médias * au Canada au cours des cinq (5) dernières années. Je me demandais si la même expérience et les mêmes projets réalisés aux États-Unis seraient pris en compte et comptés dans cette exigence?</i></p>	<p>Proposed campaigns provided in the detailed project summaries for M2 must be within Canada and must have a national reach, defined as including a minimum of three (3) provinces and/or territories, one of which must be Quebec.</p> <p>The proposed account executive in M3 and M4, the proposed lead event facilitator in M5 and M6, and the proposed communications strategist in M7 may have experience outside of Canada, so long as they are legally allowed to work in Canada.</p> <p>*****</p> <p>Les campagnes proposées dans les résumés de projet dans la section O2 doivent se dérouler au Canada et avoir une portée nationale qui selon la définition comprend au moins trois (3) provinces et/ou territoires, dont l'une doit être le Québec.</p> <p>Le chargé de compte proposé dans les sections O3 et O4, le facilitateur principal d'événement dans les sections O5 et O6, et le stratège des communications proposé dans la section O7 peut avoir acquis de l'expérience à l'extérieur du Canada, pourvu qu'elle puisse travailler légalement au Canada.</p>
2	<p><i>Is the RFP open to other mediums?</i></p> <p>*****</p> <p><i>La demande de propositions est-elle ouverte à d'autres médias?</i></p>	<p>Bidders must meet all mandatory criteria and must also address the point-rated criteria described in "ANNEX 1 TO PART 4 – EVALUATION CRITERIA" to be considered. Bidders can propose additional mediums outside the scope of work, so long as they are meeting the evaluation criteria outlined in the request for proposal.</p> <p>*****</p> <p>Les soumissionnaires doivent satisfaire aux critères obligatoires et doivent également respecter les critères cotés décrits dans la section « ANNEXE 1 DE LA PARTIE 4 – CRITÈRES D'ÉVALUATION » pour être pris en compte. Les soumissionnaires peuvent proposer des</p>

**Health Canada RFP/ Santé Canada DDP 1000201807-2**  
**Vaping Risk Marketing Campaign / Campagne de marketing sur les risques de vapotage**

		<p>médias en dehors de la portée du travail, pour autant qu'ils respectent les critères d'évaluation énoncées dans la demande de proposition.</p>
3	<p>1. <i>In Section M2 (c) you ask for venue locations (address including province or territory).</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o <i>If we are using Project examples that have completed hundreds of events in a given year are you okay if we just outline how many events we attended, examples of some of the large events and all provinces/territories covered? Or do you need to provide a list of every event we attended?</i></li> </ul> <p>2. <i>In Section M8 do we need all three reference letters to state that we provide services in both French and English? Or is it alright if only one or two of the letters state that we work in both languages?</i></p> <p>3. <i>In 7.4.1 Period of Contract it states that the initial contract ends on March 31st, 2019. Are we to assume that all of our events in the initial contract period must be complete by that date? Or is it possible to have events flow into April or May?</i></p> <p>***</p> <p>1. <i>À la section M2 (c), vous demandez l'emplacement des lieux (adresse, y compris la province ou le territoire).</i></p> <p><i>o Si nous utilisons des exemples de projets qui ont complété des centaines d'événements au cours d'une année donnée, êtes-vous d'accord si nous présentons simplement le nombre d'événements auxquels nous avons assisté, des exemples de grands événements et toutes les provinces et territoires couverts? Ou avez-vous besoin de fournir une liste de tous les événements auxquels nous avons assisté?</i></p> <p>2. <i>Dans la section M8, avons-nous besoin des trois lettres de référence pour indiquer que</i></p>	<p>1. As part of the project summaries in section M2, bidders must provide venue locations (address including province or territory) for every event and the number of events implemented on-site (if applicable).</p> <p>2. Bidders must provide client reference letters for each of the three proposed resources (Account Executive, Lead Event Facilitator, and Communications Strategist). All three reference letters must state that the proposed resources are able to provide services in both English and French.</p> <p>3. All events in the initial contract period must be complete by March 31, 2019. Events that take place in April or May would be considered part of option period 1.</p> <p>***</p> <p>1. Dans les résumés de projet dans la section O2, les soumissionnaires doivent fournir le lieu (adresse comprenant la province ou le territoire) pour chaque événement et le nombre d'événements mis en œuvre sur place (le cas échéant).</p> <p>2. Les soumissionnaires doivent fournir des lettres de recommandation de clients pour chacune des trois ressources proposées (chargé de compte, facilitateur principal d'événement, et stratège des communications). Les trois lettres doivent attester que les ressources proposées peuvent fournir des services en anglais et en français.</p> <p>Tous les événements de la période initiale du contrat doivent être terminés au 31 mars 2019. Les événements qui auront lieu en avril ou en mai seront considérés comme faisant partie de la période d'option 1.</p>

**Health Canada RFP/ Santé Canada DDP 1000201807-2**  
**Vaping Risk Marketing Campaign / Campagne de marketing sur les risques de vapotage**

	<p><i>nous fournissons des services en français et en anglais? Ou est-ce correct si seulement une ou deux lettres indiquent que nous travaillons dans les deux langues?</i></p> <p><i>3. Dans 7.4.1 Période du contrat, il est stipulé que le contrat initial prend fin le 31 mars 2019. Devons-nous supposer que tous nos événements de la période initiale du contrat doivent être terminés à cette date? Ou est-il possible que des événements se produisent en avril ou en mai?</i></p>	
--	---	--